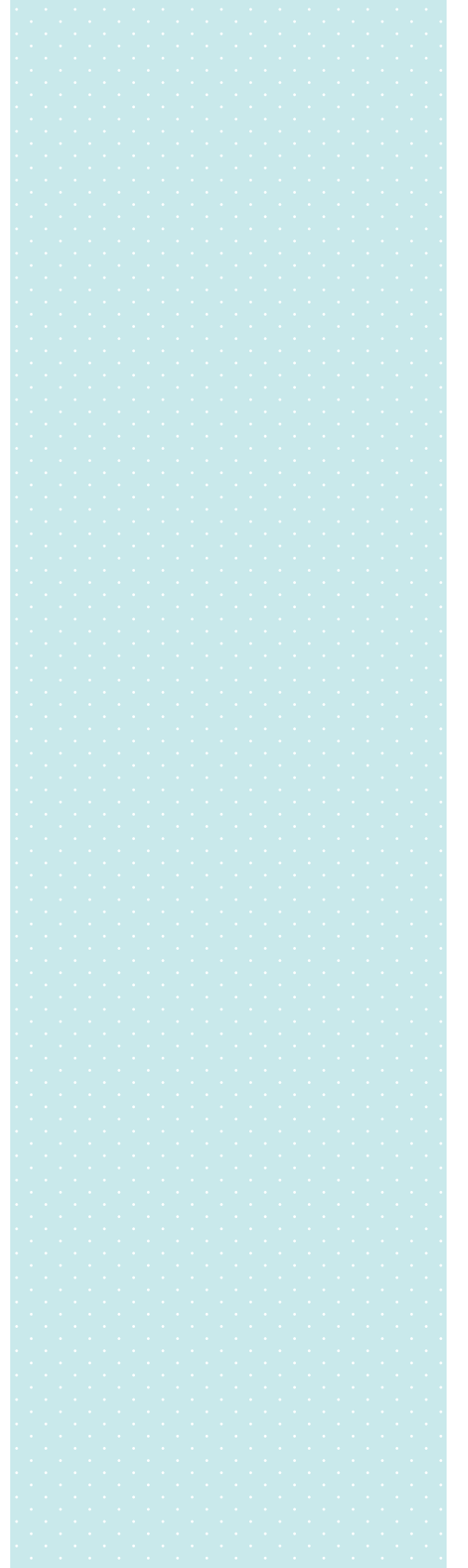
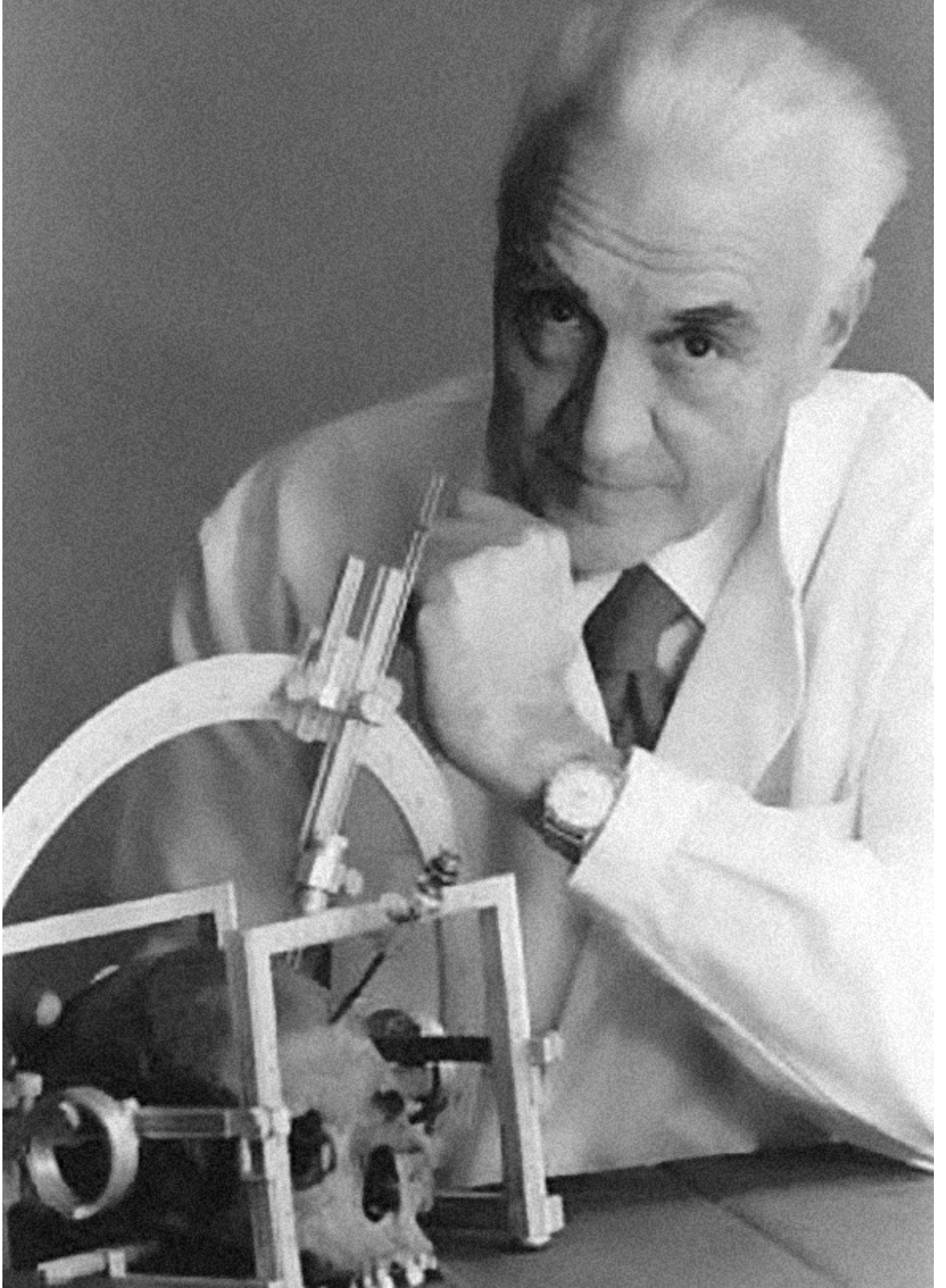


Davranış Kuralları

Doğru şeyleri doğru şekilde yapmak



Dr. Lars Leksell (1907-1986)
Beyin Cerrahisi Profesörü



Kurucumuzun mesajı



1972 yılında, babamın stereotaktik beyin cerrahisi alanındaki buluşlarından yola çıkarak ufak bir geliştirme şirketi kurdum. Kesinlikle, o zamandan bu yana büyük mesafe katettik. Bugün, her türlü gelişmiş radyasyon onkolojisi çözümleri ve minimal invaziv beyin cerrahisi alanlarında lideriz. Hep birlikte, kanser ve nörolojik bozuklukların yönetilmesine yönelik kapsamlı, anlamlı ve etkili klinik çözüm ve hizmetler sunan küresel bir kuruluş meydana getirdik. Her yıl dünya genelinde bir milyondan fazla ağır hastaya etkimiz dokunuyor.

Diğer yandan bazı şeylerse hiç değişmedi. Babam, hastaların acılarını hafifletmek için doğru şeylerin yapılmasını çok önemsiyordu. Şirketimiz de bu gaye temelinde kuruldu, gelişti ve bugünkü haline geldi: doğru şeyleri doğru şekilde yapmak. Karşımıza çıkan fırsatları ve zorlukları daima açıklık, dürüstlük ve kararlılıkla ele aldık.

Yani kim olduğumuzu ve misyonumuzun ne olduğunu hiç unutmadan koruduk. Nihai amacımız, müşterilerimize ve hastalarına, hayati risk içeren hastalıkları yönetmeleri için gereken ideal ve en etkili klinik araçları sağlamaktır. İşimizi yapış biçimimizi, hayata değer vermek şeklinde tanımlıyoruz.

Değerlerimizi kendimize hatırlatmalı ve bu değerlere göre hareket ettiğimizden, plan yaptığımızdan ve davrandığımızdan emin olmalıyız. Bu da değerlerimizi yaşamamız ve neticede müşterilerimize ve hastalarına hizmet etmek için burada olduğumuzu hatırlamamız anlamına geliyor. Davranış Kurallarımız, Elekta'da nasıl doğru şekilde hareket edeceğimizi hatırlamamıza yardımcı olmaktadır.

Bu Kurallarda yer alan etik değerlere uygun şekilde hareket etmek, şirketimizin başarısını, sürdürülebilirliğini ve zorluklarını yenme gücünü güvence altına almanın tek yoludur. Müşterilerimiz, meslektaşlarımız ve paydaşlarımız bizden bunu beklemektedir. Ayrıca, mesleki yaşamlarımızdan gurur duymak, anlam ve başarı kazandırmak için bizler de kendimizden bunu beklemeliyiz.

Laurent Leksell,
Yönetim Kurulu Başkanı ve Kurucu

**Let's focus where
it matters**

“Our company’s Code of Conduct is the foundation we rely on in all of our activities.”



Değerli Meslektaşlarım,

EElekta'nın amacı, kanserle mücadele eden herkese umut sağlamaktır. ACCESS 2025 stratejimiz, bunu nasıl başarabileceğimizin genel hatlarını çizmektedir: Herkesin en iyi kanser tedavisine erişebileceği bir dünyaya doğru ilerlemek. Bunlar ancak eylemlerimiz asilse gerçekleştirilebilecek asil amaçlardır. Bu nedenle, bir kuruluş olarak kendimizi en yüksek etik standartlara ve yürürlükteki tüm yasalar, kurallar ve düzenlemelerle uyumluluğa adadık.

Bu yasal gereksinimler, değerlerimizle desteklenmektedir: Bir ekip olarak çalışıyoruz; söylediğimizi yapıyoruz; ve ileriye dönük düşünmeye devam ediyoruz.

Dürüstlük ve güvenilir iş yönetimi konusundaki ünümüz yaptığımız her şeyde sınanmış ve kendini kanıtlamıştır. En iyi niyetlerin bile tutulamayan vaatlere götürebildiği veya daha da kötüsü, şirketimizin adına, itibarına ve inanırlığına zarar verebildiği, yüksek düzeyde denetime tabi olan bir sektörde faaliyet gösteriyoruz.

Günlük faaliyetlerimizi etkileyen iş kararları alırken davranışlarımıza kılavuz olma ve davranışlarımızı hizalama konusunda sırtımızı Mesleki Ahlak Kurallarımıza yaslıyoruz. Herhangi bir pozisyon veya görevde Elekta'yı temsil eden hepimiz bu Kuralların özüne sadık kalmaya kişisel olarak kendini adanmalıdır. Etik dışı, dürüst olmayan ve tartışmaya açık davranışlar hoşgörüle karşılanmayacaktır. En üst düzeyde dürüst bir ortamda faaliyet göstermeliyiz. Geçmişimiz, kültürümüz ve değerlerimiz Elekta'yı benzersiz ve özel bir şirket kılan unsurlardır. Sizinle birlikte çalıştığım için gurur duyuyorum ve en iyi ve yetenekli çalışanlara sahip olduğumuza gönülden inanıyorum. Ayrıca sektördeki en iyi kurumsal kültüre sahip olmamızı arzuluyorum. Mesleki Ahlak Kuralları bu arzunun ayrılmaz bir parçasıdır.

Son olarak, doğru şeyi yapmak, çözümlerimizle tedavi gören hastalara fayda sağlamaktadır. Ancak hastaların güvenini kazanırsak onlara umut sunabiliriz; bu güven de ancak sorumlu bir şekilde davranırsak kazanılabilir. Güvenlik, kalite ve insanların ürünlerimize erişebilmesini sağlamak, hiçbir şekilde tehlikeye atılmamalıdır.

Meslektaşlarınız, müşterilerimiz ve onların hastalarına olan bağlılığınız için teşekkürler.

Gustaf Salford
Başkan ve CEO

Doğru olanı yapmak

UYUN:
yerel ve
uluslararası yasa
ve yönetmeliklere.

KORUYUN:
gizli ve kişisel bilgileri.
Şirketin bütünlüğünü
ve varlıklarını
koruyun.

**KATKIDA
BULUNUN:**
sürdürülebilir
gelişmeye, sağlık
ve güvenliğe.

KAÇININ:
çıkar çatışmalarından,
uygunsuz ödemelerden
ve yolsuzluktan.

SAYGI DUYUN:
insan haklarına
ve eşit
fırsatlara.

“Bu Kurallarda yer alan etik değerlere uygun şekilde hareket etmek, şirketimizin başarısını, sürdürülebilirliğini ve zorluklarını yenme gücünü güvence altına almanın tek yoludur.”

Elekta Davranış Kuralları Nedir?

Bu Davranış Kuralları, her gün birbirimizle, müşterilerimizle ve iş ortaklarımızla olan etkileşimlerimizde bize yol göstermesi için Elekta'da kullandığımız mesleki davranış standartlarını ortaya koyar. Yaptığımız her şeyde dürüstlüğe olan değişmez bağlılığımızı sergilemektedir.

Bu politika kimleri kapsıyor?

Davranış Kuralları Elekta için veya Elekta adına çalışan herkes için geçerlidir: çalışanlar, danışmanlar, idare edilen şirketler, distribütörler ve araçlar.

Tüm iş ortaklarımızdan ve tedarikçilerimizden aynı standartları korumalarını bekleriz.

Benden beklenen nedir?

- Davranış Kurallarını okuyup anlamak ve şirketin politika ve prosedürleri hakkında bilgilerinizi güncel tutmak sizin sorumluluğunuzdadır.
- Günlük işlerinizde Davranış Kurallarında belirtilen standartlara uyun. Asla dürüstlüğe olan bağlılığınızdan taviz vermeyin.
- Kurallarla aynı paralelde nasıl hareket edeceğinizi konusunda aklınızda herhangi bir soru veya şüphe olduğu takdirde yol gösterme ve eğitim talep edin.
- Öğrendiklerinizi ve en iyi uygulamalarınızı başkalarıyla paylaşın.
- Davranış Kurallarımıza uygun şekilde hareket etmeyen çalışanların veya üçüncü şahısların hareketlerine karşı tetikte olun.
- Davranış Kurallarının ihlal edildiğinden haberdar oldu-ğunuz takdirde konuşun. Temin edilen kanallardan biri aracılığıyla endişelerinizi dile getirin.
- Kurallara uyulmasıyla ilgili tüm hususlar ve değerlendirmeler konusunda tam olarak ve şeffaflıkla işbirliği yapın.

Elekta yöneticilerinden neler beklenir?

- Yöneticiler, çalışanları için ortamı belirlerler ve dolayısıyla Elekta'da özel liderlik sorumluluklarına sahiptirler.
- Yöneticilerin kuruluş bünyesinde Kurallara uyulmasını teşvik etmeleri gerekir.
- Yöneticiler Kurallar konusunda ekiplerini eğitmeli, soru veya sorunlar çıktığında Kurallarda ortaya koyulan standartlarla tutarlı çözümlerin belirlenmesine yardımcı olmalıdır.
- En önemlisi, yöneticiler örnek teşkil etmeli ve çalışanların, hiçbir iş sonucunun Kurallara olan bağlılığımızdan ödün vermemizi haklı çıkarma-yacağına anladıkları bir kültürün yerleştirilmesine katkıda bulunmalıdır.

Kurallara uymazsam ne olur?

Elekta'nın Davranış Kuralları temel niteliğindedir ve tartışmaya açık değildir. Kurallara uyulmaması disiplin cezasına yol açabilir ve bu disiplin cezası, işten çıkarma veya akdi ilişkinin sonlandırılmasına kadar varabilir.

KURALLARIN GÜNLÜK İŞLERİNİZE UYGULANMASI

Elekta'nın Davranış Kurallarını uygulamak hepimizin sorumluluğudur.

Sorular ve Cevaplar (Soru-Cevap) her bölümde o bölümdeki esasların işinize nasıl yansıtılabileceğini anlamanıza yardımcı olurlar. Bununla beraber, karmaşık iş ortamımızda karşılaşılabileceğiniz her durumun Kurallar dahilinde tek tek ele alınması mümkün değildir.

Her bölümde ayrıca bir "Alet Kutusu" bulunmaktadır. Bu Alet Kutusu, Elekta bünyesinde destek alabileceğiniz kaynakların yanı sıra size daha spesifik bir yol gösterme sağlayacak ilgili Elekta politika ve prosedürlerini tanımlar.

Yardıma istemekten çekinmeyin. Herhangi bir eylem veya karardan emin değilseniz kendinize sorun.



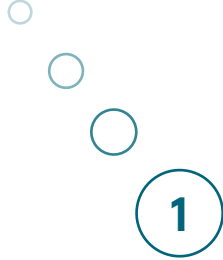
Yasal mı?



İçim rahat mı?

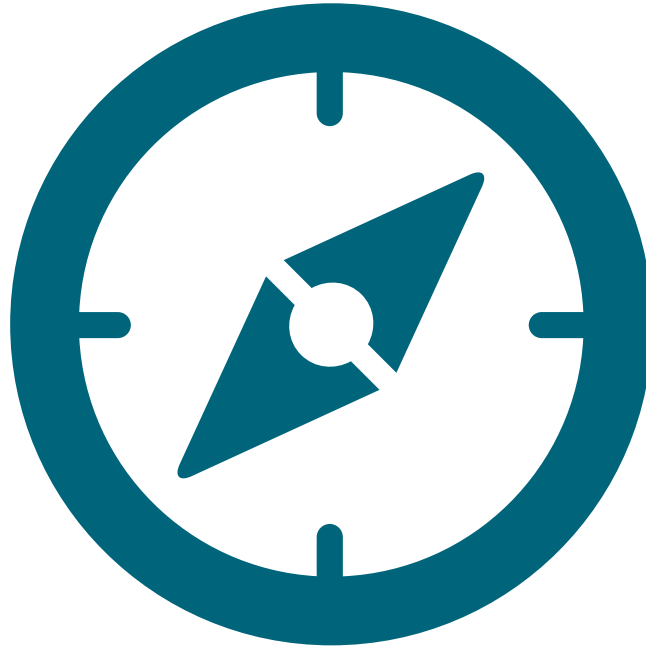


Medyaya yansısa nasıl algılanır?



2

3



Davranış Kurallarının ihlal edildiğinden şüphe ettiğinizde bunu nasıl bildirmelisiniz?

Elekta çalışanları olarak bizden, Davranış Kurallarının veya yasaların ihlal edildiğine iyi niyetimizle kani olduğumuz durumlarda bunu bildirmemiz beklenir. Uyum konusundaki endişelerimizi bildirerek, Kurallarımıza uygun şekilde hareket etmiş, işimizin ve itibarımızın korunmasına yardımcı olmuş oluruz.

Uyum konusunda herhangi bir endişemiz olması halinde, genellikle yapabileceğimiz en iyi şey yöneticimizle konuyu yüze konuşmaktır. Duyduğumuz endişenin tabiatına bağlı olarak endişelerimizi yüksek rütbeli bir yöneticiye, İnsan Kaynakları'na veya Elekta Uyum'a da bildirebiliriz.

Şüphelenilen bir Kural ihlalinin bildirilmesi kolay değildir; bu nedenle, duyduğumuz endişeleri herhangi bir misilleme korkusu olmadan rahatlıkla dile getirebilmeliyiz.

Elekta yöneticilerinden, potansiyel uyum sorunlarını derhal bildirmenin önemini vurgulamaları ve açık bir rapor etme ortamını teşvik etmeleri beklenir. Elekta, bir uyum sorununu iyi niyetle dile getiren herhangi bir çalışana karşı misilleme yapılmasına tolerans göstermez.

Soru-Cevap

S: Bir meslektaşımın yaptıkları konusunda endişe duyuyorum. Bunu nasıl rapor etmeliyim?

C: En önemlisi endişenizi dile getirmezsiniz; seçtiğiniz yol önemli değildir. Eğer yöneticinizle rahatlıkla konuşabilecekseniz öyle yapın. Yöneticiniz sizi desteklemek ve doğru adımı atmanıza yardımcı olmak için var.

S: Elekta Dürüstlük Hattı nedir ve bu hattı kullanırsam kimliğim gizli kalabilir mi?

C: Elekta Dürüstlük Hattı, günde 24 saat dünyanın her yerinden ulaşılabilen ve harici bir sağlayıcı tarafından işletilen bir etkileşimli sesli yanıt telefonu ve web tabanlı raporlama sistemidir. İhlallerin Rapor Edilmesi Politikası'nda açıklandığı üzere, çalışanlar suistimalleri anonim olarak bildirebilirler ve biz de ilgili raporu aldıktan sonra söz konusu çalışanla kendisinin gizliliğini garanti ederek sanal bir iletişim döngüsüne girebiliriz.

“Elekta Davranış Kurallarının herhangi bir kimse tarafından ihlal edilmiş, edilmekte veya edilmek üzere olduğuna inanıyorsanız dile getirin.”

Davranış Kurallarının ihlal edildiğine inanıyorsanız:

1

Yöneticinizle veya yöneticinizin yöneticisiyle konuşun.

veya

Bu konuda kendinizi rahat hissetmiyorsanız...

2

İnsan Kaynakları departmanıya veya Elekta Uyum'la konuşun
E-posta: compliance@elekta.com

veya

Bu konuda kendinizi rahat hissetmiyorsanız ve Davranış Kurallarımızın ciddi şekilde ihlal edildiğine inanıyorsanız...

3

Elekta Dürüstlük Hattı üzerinden günde 24 saat ulaşabileceğiniz Elekta Uyum ile sanal iletişim kurabilir ve endişelerinizi bildirebilirsiniz. Tam iletişim bilgileri İhlallerin Rapor Edilmesi Politikası'nda verilmiştir.

İşleri

böyle

Yürütürüz



Ürün ve Hizmetlerimizi satmak

Kalite ve düzenleme mükemmeliyeti	14
Rüşvetten ve ahlak dışı alışverişlerinden kaçınma	16
Sağlık hizmetleri uzmanları ile etkileşimler	18
Adil rekabet	20
Uluslararası ticaret yükümlülüklerin yerine getirilmesi	22



Fon ve varlıklarımızı korumak

Çıkar çatışmalarının ele alınması	26
Fon ve varlıklarımızın uygun kullanımı.....	28
Mali bilgiler ve medya ve yatırımcılarla iletişim	30
Şirket içi bilgi ve borsa tüyosu verme	32
Küresel sürdürülebilirliğin teşviki	34



Birbirimizle çalışırken

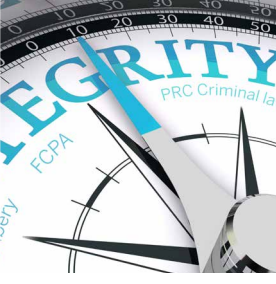
İnsan haklarının korunması ve çeşitliliğin kutlanması	38
Sağlıklı ve güvenli çalışma ortamı.....	40
Kişisel bilgilerin ve hasta verilerinin korunması	42

Ürün ve Hizmetlerimizi **satmak**





Kalite ve Düzenleme Mükemmeliyeti



Rüşvetten ve ahlak dışı alışverişlerinden kaçınma



Sağlık hizmetleri uzmanları ile etkileşimler



Adil Rekabet



Uluslararası Ticaret Yükümlülüklerin Yerine Getirilmesi

Kalite ve düzenleme mükemmeliyeti

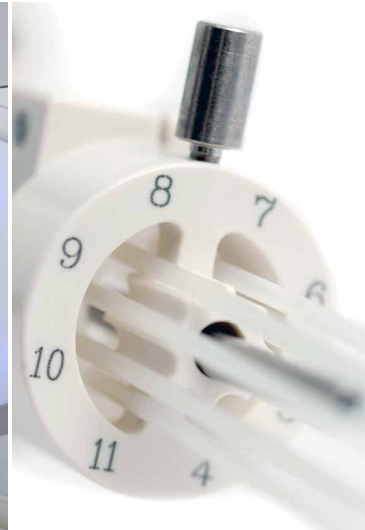
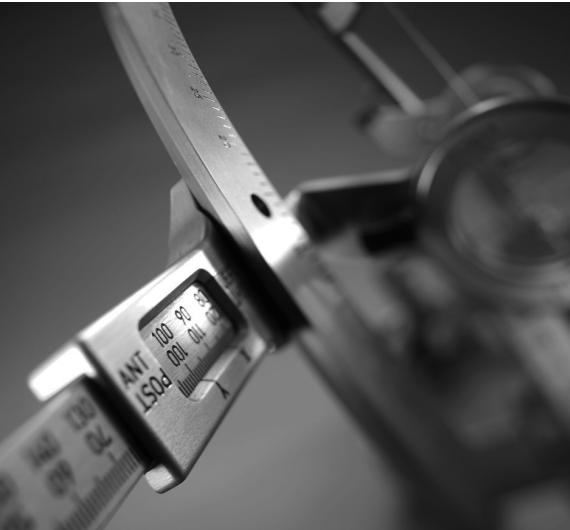
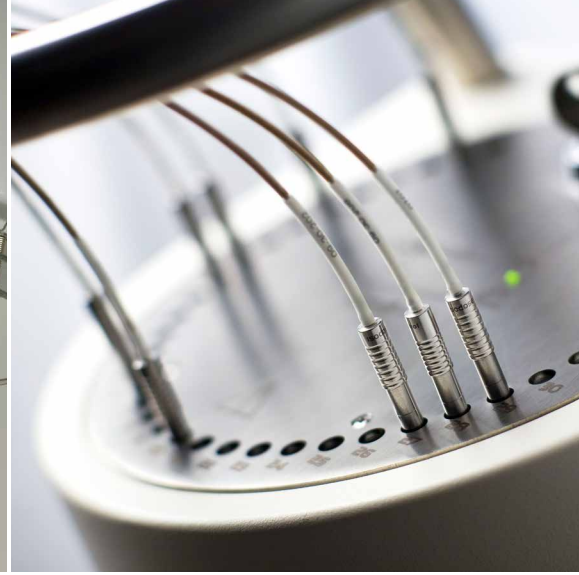
Kanun ve düzenlemelere uyumu temin ediyor ve düzenleyicilerle yakından çalışıyoruz.

Temel sorumluluğumuz, müşterilerimiz ve hastalar için güvenli ve etkili ürünler temin etmektir.

Dünyanın en fazla düzenlemeye tabi tutulan endüstrilerinden birinde faaliyet gösteren küresel bir şirket olarak, Elekta'nın aktif olduğu her pazarda her geçen gün daha fazla yasa ve düzenlemeyle karşı karşıya kalıyoruz. Başarımız sadece yasalara ve kendi prosedürlerimize uymamıza değil, aynı zamanda bu yasa ve prosedürleri ihlal ettiğimize dair iddialardan da kaçınmamıza bağlı.

Bu standartlara uymak amacıyla, ürünlerimiz kalite kontrollü süreç ve prosedürlere uygun şekilde geliştirilmekte, üretilmekte, pazarlanmakta, satılmakta ve sunulmaktadır.

Şirket çalışanı olarak veya Elekta'yı herhangi bir şekilde temsil ederken işinizle ilgili tüm kalite ve düzenleyici süreç ve prosedürlerini tam olarak anlamalı ve bunlara uymalısınız.



Soru-Cevap

S: Birçok ülkede, gereken düzenleyici makam onayları konusunda distribütörün görüşüne güveniyoruz. Bu görüşlerin doğru olduğundan nasıl emin olabiliriz?

C: İlgili ülke ve/veya bölge için nelerin gerekli olduğunu doğrulamak amacıyla Kalite ve Düzenleme grubuna danışın. Düzenleyici makamların onayları gerekiyorsa, ürünlerin gerekli onayları aldıklarından emin olun. Aksi takdirde, düzenleyici makam onayına başvuru sürecini başlatmak üzere bir talepte bulunun.

S: Belirli bir ürünün belirli bir ülke veya bölgede pazarlama onayı aldığından nasıl emin oluruz?

C: İlgili ürünün o ülke/bölge için geçerli bir sertifikası olduğundan emin olmak için yerel Kalite ve Düzenleme ekibinizle birlikte çalışmalısınız. Ürün onayı için gerekli sertifikaların kopyaları ve Elekta'nın Pazara Giriş Grubu tarafından koordine edilen ilgili belgeler kütüphanede bulunabilir.

“Ürünlerimizin satışı için kullanılan tüm ürünler, promosyon malzemeleri ve reklamlar, ilgili birimler tarafından onaylanmalıdır.”

Sizden

beklediklerimiz

Çalıştığınız ülke ve bölgenin özel düzenleyici gerekliliklerinin farkında olun.

İş sorumluluklarınızı etkileyen Elekta kalite ve düzenleyici politikaları ve prosedürlerini tam olarak anlayın ve bunlara uyun.

Düzenleyicilerle çalışırken veya düzenleyici taleplerine yanıt verirken işin uzmanlarıyla koordine olun.

İş ortaklarımızın yüksek kalite standartlarımıza uyduklarından emin olun.

Düzenleme uyum ihlaline yol açabilecek olumsuz bulguları veya potansiyel sorunları derhal yerel Kalite ve Düzenleme birimine bildirin.

Alet Kutusu



KALİTE POLİTİKASI



İŞ YÖNETİM SİSTEMİ



YARDIM VE TAVSİYE

• YEREL KALİTE VE DÜZENLEME BİRİMİ

• PAZARA GİRİŞ GRUBU

rsh@elekta.com

Rüşvetten ve ahlak dışı alışverişlerinden kaçınma

En yüksek kalitede ürünler ve sınıfında lider performans ile iş kazanırsınız; etik olmayan davranışlarla değil.



YOLSUZLUK, VERİLEN GÜCÜN KİŞİSEL VEYA KURUMSAL KAZANÇ İÇİN KÖTÜYE KULLANILMASIDIR.

İş ilişkilerimiz yasalar tarafından yoğun şekilde düzenlenmektedir. Bu yasaların ihlal edilmesi sadece yüksek para cezalarına yol açmakla kalmaz, aynı zamanda şirket ve bireyler için cezai neticeleri de olabilir. Bu yasalar rüşveti ve komisyon gibi başkalarının karar veya eylemlerini uygunsuz şekilde etkileyebilecek olan ahlak dışı alışverişleri de yasaklarlar. İster doğrudan bir şirket tarafından ister distribütör, aracı veya danışman gibi bir üçüncü şahıs tarafından dolaylı olarak gerçekleştirilsin, uygunsuz eylemler yasaktır.

Elekta adına çalışanların, iş ilişkilerinde başkalarını haksız şekilde etkilemek üzere değerli herhangi bir şey teklif etmeleri açıkça yasaklanmıştır. Bu dünya genelinde her ülke için ve hem hükümetle hem de özel sektörle olan ilişkiler için geçerlidir. Uygunsuz ödeme yapılmasını gerektiren fırsatlar geri çevrilmelidir.

Elekta aynı zamanda bir eylemi etkilemek veya uygunsuz avantaj sağlamak üzere herhangi bir kişi veya şirket tarafından verilen değerli şeylerin kabul edilmesini de yasaklamaktadır.

Elekta için veya Elekta adına çalışan herkes, hükümet yetkilileri ve sağlık hizmetleri uzmanlarıyla olan ilişkilerinde, geçerli tüm yasa ve düzenlemelere uymalıdır. Bu konuda daha ayrıntılı bilgi

almak için Elekta'nın Yolsuzlukla Mücadele Politikası'nı inceleyin. Ayrıca şirket için veya şirket adına bu ilişkileri yönetirken Elekta'nın beklentileri konusunda Kuralların "Sağlık Hizmetleri Uzmanları ile Etkileşimler" bölümüne başvurmalısınız.

Herhangi bir şüphemiz olduğunda daima Hukuk veya Uyum departmanındaki konuya tahsis edilmiş yolsuzlukla mücadele kaynağınıza danışabilirsiniz.

“Geleneksel hediyeler ve ağırlama, hayırsever bağışlar ve sponsorluklar da gelecekteki veya sürmekte olan iş görüşmeleri ile ilgili olarak uygun olmayabilir.”

Soru-Cevap

S: Zaman zaman müşterilerime yemek, hediye, seyahat ve eğlence temin ediyorum. Bu uygun bir davranış mı?

C: Ticari nezaketlerde bulunma, uygun bir iş yapma biçimi olabilir ancak doğru koşullar altında yapılması gerekir. Ticari nezaketleri ele alan çeşitli yasalar bulunmaktadır. Bu yasalar karmaşıktır, ülkeden ülkeye değişmektedir ve şirketimize ciddi yansımaları olabilir. Herhangi bir ticari nezaket sunmadan önce, Elekta'nın Yolsuzlukla Mücadele Politikası'nda belirtilen tüm ilke ve gerekliliklere uygun olduğundan emin olun.

S: Elekta'nın distribütör satış temsilcilerinden birinin bir son müşteriye uygunsuz ödemelerde bulunduğundan şüpheleniyorum. Elekta'da çalışan herhangi bir kimsenin olaya dahil olduğunu sanmıyorum. Bunu rapor etmeli miyim?

C: Kesinlikle. Doğrudan dahil olmasak da üçüncü şahısların hareketlerinden hem Elekta hem de çalışanlarımız sorumlu tutulabilirler. Bu durumu derhal Hukuk veya Uyum departmanlarına bildirin.

S: Bir müşterimiz iki günlük Elekta eğitim kursuna katılacak. Müşterimiz bana eğitim öncesinde ve sonrasında birkaç günlük bir gezi planladığını söyledi. Elekta'nın tüm masraflarını karşılayacağını düşünüyor. Sözleşmemiz müşterinin seyahat ve konaklama dahil eğitim masraflarını karşılamamızı gerektiriyor. Endişelenmem gerekiyor mu?

C: Evet. Müşteri, Elekta'nın sadece iki günlük eğitimle doğrudan bağlantılı seyahat ve konaklama masraflarını karşılayacağı konusunda bilgilendirilmeli. Müşterinin beklentilerini netleştirmek için yöneticinizden, Hukuk veya Uyum departmanlarından yardım alın.

S: Bir Elekta distribütörü beklenmedik resmi ücretler nedeniyle normal indirimimizin ötesinde ek bir ürün indirimi istedi. Bu konuyu incelemeli miyiz?

C: Evet, distribütörden ne tür ek ücretlerin talep edildiğini net bir şekilde anlamalıyız. Bu, iş bakımından sağduyulu bir harekettir ve meşru ödemelerin rüşvet olarak görülmemesinin temin edilmesine yardımcı olur.

Sizden

beklediklerimiz

Asla haksız ticari avantaj elde etmek için birine değerli bir şey teklif veya vaat etmeyin

Satış temsilcilerinin yüksek komisyon veya aşırı ya da yetkisiz giderler için geri ödeme taleplerine dikkat edin

Açık ve şeffaf olun; hiçbir sır tutmayın, hiçbir şeyi gizlemeyin

Üçüncü şahıs temsilcilerin meşru nedenlerle ve prosedürlerimizle uygun şekilde tayin edildiklerinden emin olun

Yolsuzlukla Mücadele Politikamızı bilin ve anlayın

Şüphelerinizi Hukuk veya Uyum departmanlarıyla görüşün

“Hiçbir şey uygunsuz bir ödeme veya teşvikin teklif edilmesini veya yapılmasını haklı çıkaramaz; ne geçmişte uygulanması, ne başkalarının davranışları, ne mali hedefler ne de anlaşmanın boyutu”

Alet Kutusu



YOLSUZLUKLA MÜCADELE İLKESİ



YOLSUZLUKLA MÜCADELE E-ÖĞRENME



YARDIM VE TAVSİYE
• UYUM DEPARTMANI
• HUKUK DEPARTMANI

Sağlık hizmetleri uzmanları ile etkileşimler

Sağlık hizmetleri uzmanlarıyla olan etkileşimlerimizde en yüksek dürüstlük standartlarını koruruz.



Hastalara hizmet etmek için müşterilerimizle uzun vadeli ilişkiler kurmamız ve bu ilişkileri korumamız başarımız için kritik önem taşımaktadır. Bunu, Elekta'nın her zaman açık ve dürüst bir şekilde hareket etmesi beklenebilecek güvenilir bir ortak olmasını sağlayarak elde edebiliriz. Bu özellikle ürün ve hizmetlerimiz konusunda müşterilerimizin kararını etkileyebilecek sağlık hizmetleri uzmanları* ile etkileşimlerimiz için geçerlidir.

Sağlık hizmetleri uzmanlarıyla olan etkileşimlerimiz, sağlık hizmetleriyle ilgili kararların uygunsuz etki ve haksız komisyonlardan bağımsız şekilde verilmelerini temin eden yasalara tabidir. Bu etkileşimlerin en yüksek dürüstlük standartlarına uyduğundan ve herhangi bir uygunsuz etkileme girişimine maruz kalmadığından emin olmalıyız.

Sadece Elekta için meşru bir ticari ihtiyaç ve değer olması durumunda sağlık hizmetleri uzmanlarının hizmetlerine başvururuz ve asla sağlanan hizmetler için uygun piyasa değerinin üzerinde bir ödeme yapmayız.

Lehimize bir karar veya başka türlü ticari avantajlar için sağlık hizmetleri uzmanlarına değerli bir şeylerin sağlanması yasaktır. Sağlık hizmetleri uzmanlarına temin edilen değerli her şey açıkça sergilenmeli ve uygun şekilde belgelenmelidir. Sağlık hizmetleri uzmanlarına değerli öğeler sunulurken ayrıca geçerli tüm yasalara, Elekta'nın ve müşterilerinin tüm kural ve prosedürlerine uyulmalıdır.

*Sağlık hizmetleri uzmanları, örneğin ürün ve hizmetlerimizin satın alınmasıyla sonuçlanan karar alma sürecine dahil olan bireylerdir (ve çalıştıkları kurumlardır). Buna doktorlar, hemşireler, hastane yöneticileri, idareciler, hatta hastanelerin çalıştıkları danışmanlar dahildir.

Soru-Cevap

S: Radyasyon onkolojisi uzmanları için uluslararası bir konferans düzenleyeceğiz ve konuşma yapması için bir doktor tutmak istiyoruz. Bir sakıncası olur mu?

C: Gerçekten konuşmacı ihtiyacı olduğu ve verilen ücret adil piyasa değerine uygun olduğu sürece olmaz. Elekta ürün ve hizmetlerinin satın alınması ile herhangi bir gerçek veya algılanan bağlantı olmamalıdır. Hizmetlerin düzgün şekilde belgelenmesi gerekir ve doktorun çalıştığı kuruluşa ifşa edilmeleri ve yerel yasa ve prosedürler uyarınca hükümete bildirilmeleri gerekebilir.

Potansiyel müşteriler ile araştırma işbirliği yapma konusunda herhangi bir genel ilke var mı?

C: Öncelikle Elekta Global Research'ü (Elekta Küresel Araştırma) içeren hakiki bir araştırma projesi için net kilometre taşlarını ve neticeleri içeren yazılı bir anlaşma olması temin edilmelidir. Araştırma herhangi bir ticari işlem veya ürün ve hizmetlerimizin satışına bağlı olmayabilir (araştırma bir kamu ihalesinin parçası olarak talep edilmediği takdirde). Sağlık hizmetleri uzmanlarıyla yapılan araştırma işbirlikleri ayrıca bu uzmanların işverenlerine veya bağlı oldukları kurumlara ifşa edilmelidir. Ülkeye bağlı olarak ek kurallar geçerli olabilir.

S: Bir müşterimizin hastanesinde çalışan bir doktor bana Elekta'nın eşinin kar amacı gütmeyen hayır kuruluşuna bağışta bulunup bulunamayacağını sordu. Doktor böyle bir bağışın sadece önemli bir hayır işini desteklemekle kalmayacağını, ayrıca Elekta'nın bu doktorun hastanedeki departmanının satıcı tercihi olacağını garanti edilmesine yardımcı olacağını belirtti. Elekta bağışta bulunabilir mi?

C: Hayır. Yapılan bağış yasal olarak geçerli bir hayır işi için kullanılacak olsa da, Elekta'nın doktorun ayrıcalıklı muamelesi karşılığında bağış yapması uygun olmaz. Bağış yapılması, Elekta'nın müşterisiyle olan ilişkisini baltalayabilir ve yasaları ihlal edebilir.

“Müşterilerimizin bireysel çalışanları tarafından gündeme getirilen taleplere karşı uyanık olun. Bir müşteri çalışanının talepte bulunması, bunun müşterimizin kendi politikalarına uygun olduğu anlamına gelmez.”

Sizden

beklediklerimiz

Sağlık hizmetleri uzmanlarıyla olan etkileşimlerinizde dikkatli olun; uygunsuz ödeme veya haksız komisyon intibai uyandırmaktan da kaçının.

Elekta'nın politikalarına ek olarak geçerli yasal gereklilikleri ve müşterinin kendi kurallarını da anladığınızdan emin olun.

Sağlık hizmetleri uzmanlarına temin edilen tüm değerli öğeleri yasalara gerektirdiği şekilde doğru ve eksiksiz olarak rapor edin.

Dört yol gösterici ilkeyi uygulayın ve Hukuk veya Uyum departmanlarının tavsiyesine başvurun.



Sağlık hizmeti uzmanlarıyla etkileşimler için yol gösterici ilkeler

- ▶ **Ayırma** Faydalar ve karar almayı birbirinden ayırın.
- ▶ **Orantılılık** Ücretlendirme, sağlanan hizmetlerle orantılı olmalıdır.
- ▶ **Şeffaflık** Sağlık hizmetleri uzmanlarına sunulan faydalar şeffaf olmalıdır.
- ▶ **Belgeleme** Sağlanan faydaları açıkça belgeleyin.

Alet Kutusu



YOLSUZLUKLA MÜCADELE İLKESİ



YOLSUZLUKLA MÜCADELE E-ÖĞRENME



YARDIM VE TAVSİYE
• UYUM DEPARTMANI
• HUKUK DEPARTMANI

Adil rekabet

Piyasada hiçbir haksız avantaja sahip olmadan serbestçe rekabet etmeye kararlıyız.



PIYASADA NASIL DAVRANACAĞIMIZI REKABET VE ANTİTRÖST YASALARI BELİRLER.

Bu yasalar, rakiplerimizle eşit zeminde, adil olmayan herhangi bir avantaj olmaksızın gerçek ve serbest bir rekabet temin eder. Bu yasaların arkasındaki gerekçe, rekabetçi bir pazarın tüketicinin refahını ve verimliliği teşvik etmektedir.

Rekabet yasaları son derece karmaşıktır, dünya genelini kapsarlar ve belli bir durumda farklı şekilde işleyebilirler. Yanlışlıkla rekabet karşıtı

faaliyetlerde bulunmadığımızdan emin olmak için Hukuk ve Uyum departmanlarımızla yakından çalışmanız çok önemlidir.

Rekabet karşıtı faaliyetlerin örnekleri arasında ücret, indirim ve kredi koşulları gibi herhangi bir koşulun belirlenmesi için rakiplerle anlaşma yapma, hileli ihale, rakipler arasında pazar veya müşteri bölünmesi, ve boykotlar yer alır.

Soru-Cevap

S: Gelecek haftaki konferansta bir rakiple buluşacağım. İki tarafın da teklifte bulunduğunu bildiğim bir anlaşma hakkında konuşabilir miyim?

C: Hayır. Söz konusu pazarın normal rekabet koşullarını manipüle edebilecek veya rakiplerin faaliyetlerini koordine edebilecek herhangi bir bilgi alışverişi rekabet hukukunun ihlali olarak görülebilir. Hassas ticari bilgilerin paylaşılması kabul edilemez.

S: Eski bir müşteri bana rakiplerimizden birinin piyasaya yeni bir yazılım süreceğini söyledi; bu bilgi henüz halka sunulmadı. Bu bilgiyi diğer Elekta çalışanlarına iletebilir miyim? Peki ya bu bilgi yakın geçmişte gerçekleşen bir endüstri konferansında bu rakip tarafından iletildiyse?

C: Bilginin müşteriye gizli tutulmak kaydıyla verildiğini biliyorsanız veya koşullar bariz bir şekilde buna işaret ediyorsa, bu konuyu müşterinizle tartışmayı kesmelisiniz ve bu bilgiyi diğerlerine aktaramazsınız.

“Benzer ürün ve hizmetler sunan şirketlerle kurulan çalışma ilişkileri müşteriler ve hastalar için büyük avantajlar sağlamaktadır ancak bu ilişkilerin doğru şekilde yürütülmesi gerekir. Rakip olarak görülebilecek bir şirketle etkileşime geçmeden önce yasal tavsiye alın!”

Sizden

beklediklerimiz

Rekabet hukukunun size nasıl yansıdığını anlayın ve potansiyel sorunları tespit edebilirsiniz.

Üçüncü şahıslarla olan ticari ilişkilerinizde uyanık olun.

İşle ilgili tüm iletişimlerinizde kullandığınız dile çok dikkat edin.

Bir rakiple etkileşime girmeden önce daima yasal tavsiye alın.

Rakipler arasında fiyatı veya pazar payını etkileyen anlaşmaların yasa dışı olduğunu bilin.

Bir ihalenin adil şekilde yürütülmediğine kani iseniz derhal Uyum veya Hukuk departmanına başvurun.

“Asla hassas ticari bilgileri paylaşmayın; özellikle rakiplerle.”

Alet Kutusu



REKABET UYUM POLİTİKASI



REKABET UYUM E-ÖĞRENME



YARDIM VE TAVSİYE
• UYUM DEPARTMANI
• HUKUK DEPARTMANI

Uluslararası ticaret yükümlülüklerinin yerine getirilmesi

Ürün, hizmet ve teknolojilerimizi sınırlarımızın ötesine aktarırken tüm ithalat ve ihracat ticaret gerekliliklerini yerine getiririz.



Küresel bir şirket olarak, işimiz her gün insan, ürün, teknoloji ve bilgileri dünyanın dört bir yanına taşımamızı gerektiriyor. Bu faaliyetler menşe yeri, içerik, varış yeri, son kullanım ve dahil olan taraflar gibi faktörlere bağlı olarak faaliyetlerimize farklı sınırlamalar getiren uluslararası ticaret yasalarına tabidir.

Bazı durumlarda, e-posta, telefon veya web erişimi olmasından bağımsız olarak ülke sınırların ötesinde bilgi alışverişi bile kısıtlanmıştır.

Uluslararası sınırları özgürce geçme, ürün ve hizmetlerimizi her nerede olurlarsa olsunlar müşterilerimize dağıtma hakkımızı korumalıyız. Dolayısıyla, tüm Elekta ürün, hizmet ve teknolojileri faaliyet gösterdiğimiz ülkelerin ithalat ve ihracat yasalarının gerekliliklerine uygun şekilde aktarılmalıdır. Sınıflandırılması gereken ürünler ve ihracat lisansları gerektiğinde aktarma öncesinde alınmalıdır.

Ürünlerimizin son kullanıcıları dahil olmak üzere işlemlerimize dahil olan tüm tarafların, kendileriyle iş yapabileceğimizden emin olmamız

için sıkı bir incelemeden geçirilmeleri gerekir. Örneğin sözleşmelerde boykot dilini kabul ederek, izinsiz uluslararası boykotlara katılamayız.

Her durumda, Elekta adına ticari veya ihracat faaliyetlerine katılan çalışanlar ithalat, ihracat ve vergi amaçlı tüm belgelerin eksiksiz ve doğru olduklarından emin olmalıdırlar.

“Uluslararası ticaret ve gümrük ajanslarının gözünde güçlü bir itibara sahip olmamız, ürünlerimizin müşterilerimize zamanında teslim edilmesini sağlar.”

Soru-Cevap

S: Müşterimin acilen bir yedek parçaya ihtiyacı var ancak bunun için ihracat lisansı gerekiyor ve lisans almak gecikmeye yol açacak. İyi niyet göstergesi olarak bu parçayı müşteriye ücretsiz gönderebilir miyim?

C: Hayır. Bir parçanın gereken lisans alınmadan gönderilmesi, müşterinin ücret ödeyip ödememesinden bağımsız olarak yasalara aykırıdır. Müşterilerimizin ihtiyaçlarının karşılanmasına destek olmak başarımız için kritik önem taşısa da, asla yasaların çiğnenmesinin gerekçesi olamaz. Uyum departmanı ile birlikte önceden plan yapılması, bu tip gecikmeleri en aza indirebilir.

S: Bir müşteri benden iki fatura hazırlamamı istedi; biri gerçek fiyatı içeren satış faturası, diğeri ise daha düşük bir fiyat gösteren ayrı bir sevkiyat faturası. Bunun bir mahsuru var mı?

C: Var. Sevkiyat için hazırlanan belgeler devlet kuruluşları tarafından çeşitli şekillerde kullanılırlar; vergi ve gümrük yükümlülüklerinin belirlenmesi bunlara dahildir. Elekta'daki tüm kayıtlar için olduğu gibi, bu kayıtların da her bakımdan eksiksiz ve doğru olması gerekir.

S: Elekta ürün uzmanı olarak Küba'da düzenlenecek olan bir müşteri toplantısına davet edildim ancak Amerikan vatandaşı olarak Küba'yı ziyaret edebilmem için bazı koşulların yerine getirilmesi gerektiği konusunda bilgilendirildim. Bu, karmaşık bir konuya benziyor. Ayrıca İsveç pasaportum da var. Küba'ya İsveç pasaportu ile gidebilir miyim?

C: Hayır. İsveç pasaportunuzu kullanmanız, bir Amerikan vatandaşı olarak ABD ihracat yasasına uyma yükümlülüğünüzü ortadan kaldırmıyor.

S: Bir servis işi için Rusya'ya gidiyorum ve bazı sevkiyatların gümrükten geçmesi uzun sürebiliyor. Müşterinin tesislerinde takmam gereken yedek parça bavuluma sığacak kadar küçük. Zaman kazanmak için parçayı yanımda götürebilir miyim?

C: Hayır, yedek parçaların elde taşınması Elekta'da onaylanmış bir uygulama değildir. Yedek parçaların taşınması ve sevkiyatı için belirlenen prosedürü izlemelisiniz. Aksi takdirde, bu durum kaçakçılık olarak değerlendirilebilir, para cezasına ve yedek parçaya el konulmasına yol açabilir.

Sizden

beklediklerimiz

İhracat denetim gerekliliklerinin işimize nasıl yansıdığını anlayın.

İhracat denetim yasası ihlallerinin itibarımızı nasıl zedeleyebileceğini, bizi ağır para cezalarıyla veya en kötü durumda hapis cezalarıyla nasıl karşı karşıya bırakabileceğini anlayın.

ABD ihracat ve yaptırımlar yönetmelikleri uyarınca "ABD vatandaşları" tarafından gerçekleştirilen faaliyetlerin özel yasalara tabi olduğunu unutmayın.

“ABD ihracat denetimi yasaları, ihraç edilen kalemler ABD'nin dışında olsa dahi ABD'den çıkan kalemleri içeren ticari işlemler için geçerlidir.”

Alet Kutusu



TİCARET UYUM POLİTİKASI



İHRACAT DENETİMİ ANA SAYFA



YARDIM VE TAVSİYE

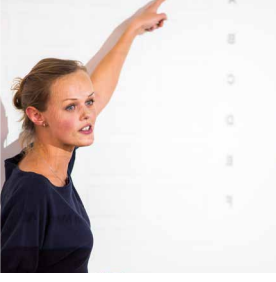
- YEREL İHRACAT DENETİMİ UZMANLARI VEYA
export.control@elekta.com
- UYUM DEPARTMANI
- HUKUK DEPARTMANI

Fonlarımızı ve varlıklarımızı koruma





**Çıkar çatışmalarının
ele alınması**



**Fon ve varlıklarımızın uygun
kullanımı ve başkalarına saygı**



**Mali Bilgiler ve Medya ve
Yatırımcılarla İletişim**



**Şirket içi bilgi ve borsa
tüyosu verme**



**Küresel sürdürülebilirliğin
teşviki**

Çıkar çatışmalarının ele alınması

Asla çıkarlarınızın Elekta'nın çıkarlarıyla çatışmasına izin vermeyin



Bir Elekta çalışanının bağlılığı ve eylemleri Elekta'nın çıkarları ile çalışanın kendi çıkarları veya rakip, tedarikçi veya müşteri gibi başka birinin çıkarları arasında bölündüğünde, bir çıkar çatışması doğar. Çalışanlar olarak verdiğimiz her karar ve mali taahhüt, Elekta'nın amaç ve hedeflerini ilerletmelidir.

Elekta çalışanları çalışma saatleri dışında meşru ve yasal mali ve başka türlü faaliyetlerde bulunabilirler ancak bu faaliyetlerin Elekta'nın çıkarlarıyla çatışmaması veya Elekta'nın çıkarlarına zarar vermemesi gerekir.

Çıkar çatışmasına yol açabilecek ve bazıları bariz olmayabilecek birçok senaryo bulunmaktadır.

Bazı örnekler şu şekildedir:

- Rakiplerden, müşterilerden veya tedarikçilerden şahsi hediye veya davet kabul etmek
- Rakipler, tedarikçiler veya müşteriler için çalışmak veya bu kuruluşlarda önemli hisse sahibi olmak
- Elekta'yla rekabet halinde herhangi bir işe girmek
- Yakın akrabaları işe almak; bilhassa bu akrabalar doğrudan veya dolaylı olarak söz konusu Elekta çalışanına bağlı çalıştıklarında
- Yakın bir arkadaşınızın veya akrabanızın önemli bir çıkar sahibi olduğu veya önemli bir rol oynadığı bir tedarikçi kullanmak

Soru-Cevap

S: Arkadaşım, Elekta tedarikçileri arasına katılması düşünülen bir şirketin genel müdürü. Mükemmel işler yaptıklarını ve bu sözleşmeye gerçekten ihtiyaçlarının olduğunu biliyorum. Ne yapmalıyım?

C: Çıkar çatışmasından kaçınmak amacıyla derhal tedarikçiyle yakın şahsi ilişkiler içinde olduğunuzu yöneticinize bildirmelisiniz ve arkadaşınızın şirketinin değerlendirme sürecine dahil olmamalısınız.

S: Yakınlaştığım tedarikçilerle olan etkileşimlerimde potansiyel çıkar çatışmalarından kaçınmama yardımcı olacak herhangi bir kılavuz var mı?

C: Tedarikçi ile olan ilişkinizin çıkar çatışmasına yol açıp açmayacağı veya çıkar çatışması izlenimi uyandırıp uyandırmayacağını belirlemek için kendinize şu soruları sorabilirsiniz:

- Bu şahsi bir dostluk mu yoksa dostluk çerçevesinde profesyonel bir ilişki mi?
- Şahsi sadakatinizin tedarikçiyi objektif bir şekilde değerlendirmenizi ve Elekta'nın menfaati doğrultusunda karar vermenizi etkileyebileceğinden korkuyor musunuz? Potansiyel çıkar çatışmalarından veya çıkar çatışması izleniminin uyanmasından kaçınmak için konuyu yöneticinizle konuşun.

S: İş hediyelerinin reddedilmesinin hakaret algılanabildiği bir ülkede bir tedarikçi bana şahsi bir hediye verirse ne yapmalıyım?

C: Hediye reddetmenin kültürel olarak kabalık sayıldığı ve ilişkinize zarar verebileceği durumlarda hediyeyi Elekta adına kabul etmeli ve Elekta tarafından uygun şekilde elden çıkartılmak üzere yöneticinize teslim etmelisiniz.

“Şahsi ilişkilerinizin işte verdiğiniz kararları etkilemesine veya bu izlenimi uyandırmasına izin vermeyin.”

Sizden

beklediklerimiz

Mevcut veya potansiyel çıkar çatışmalarını tespit edin ve karar verme sürecinden gönüllü olarak kendiniz çıkın.

Potansiyel çıkar çatışmalarını yöneticinize beyan edin ve şüpheye düştüğünüz takdirde yardım alın.

Harici görevleri kabul etmeden önce yöneticinizin onayını alın.

Asla herhangi bir üçüncü şahsa tedarik ettikleri ürün veya hizmetler için sözleşmeyle kararlaştırılan, piyasaya dayalı ücretlerin üstünde bir ücret ödemeyin.

Asla Elekta'daki konumunuzu şahsi çıkarınız veya bir akrabanızın, arkadaşınızın veya ortağınızın çıkarı için kullanmayın.

“Çoğu potansiyel çıkar çatışması basit ve karşılıklı kabul edilebilir bir biçimde çözülebilmektedir; bu nedenle bu durumların beyan edilmesi önemlidir.”

Alet Kutusu



ÇIKAR ÇATIŞMASI POLİTİKASI



YARDIM VE TAVSİYE
• UYUM DEPARTMANI
• İNSAN KAYNAKLARI DEPARTMANI

Fon ve varlıklarımızın uygun kullanımı

Fon ve varlıklarımızı özenli ve etkili bir biçimde kullanırız ve ticari gizlilik sınırları dahilinde iletiriz.



İşimizi ve itibarımızı korumak için varlık ve bilgilerimizi yönetmemiz ve korumamız gerekiyor. Elekta'nın varlıkları, şirketimizin başarısı için çok önemli olan çeşitli unsurları kapsamaktadır, bunlardan bazıları: bilgiler ve bilgisayarlar, telefonlar, yazılımlar, ürün planları, strateji belgeleri vb.

Elekta'ya ait unsurların emanet edildiği herkes, bunların korunmasından ve doğru kullanımından sorumludur.

FİKRİ MÜLKİYET

Fikri mülkiyet, bizi rakiplerimizden ayıran en önemli varlıklarımızdan biridir. Patentlerimizi, ticari markalarımızı, telif haklarımızı ve diğer mülkiyet bilgilerimizi korurken uyanık olmalısınız. Bunların yetkisiz kullanımı işimize zarar verebilir.

ŞİRKET FONLARININ KULLANIMI İLE İLGİLİ KISITLAMALAR

Şirket fonlarının kullanımı önceden uygun şekilde resmen onaylanmış olmalıdır. Çalışan olarak fatura ve giderler için imza hakkı ve yetkilendirme politikalarına uymalısınız. Hediyeler ve ağırlama, hayırsever bağışlar ve sponsorluklar konusunda büyük özen

göstermeli ve daima bu faaliyetler için uygun prosedürü izlemelisiniz zira bu faaliyetler koşullara bağlı olarak uygunsuz veya hatta yasadışı olabilirler.

GİZLİ BİLGİLER

Çalışanlar ve Elekta için çalışan diğer kişiler gizli bilgileri uygunsuz şekilde ifşa edilmekten korumalıdır ve gizli bilgiler, işlerini sürdürmek için bu bilgilere ihtiyacı olan bireylerle sınırlı olmalıdır.

Başkalarından elde edilen gizli bilgiler, başkalarının bizden aldıkları bilgileri nasıl kullanmalarını bekliyorsak o şekilde ve bilgilerin ifşası bakımından geçerli şartlara uygun şekilde kullanılmalıdır. Talep edilmeden verilen üçüncü şahsa ait bilgiler reddedilmelidir. Eğer yanlışlıkla böyle bir bilgi alırsanız, derhal Hukuk departmanına durumu bildirin.

İŞ İLETİŞİM ARAÇLARI VE SOSYAL MEDYA

İş iletişim araçlarını öncelikle iş amaçları doğrultusunda ve geçerli politika ve esaslara uygun şekilde kullanmaya özen gösterin. Elekta, müşterileri veya üçüncü şahıslar hakkında gizli, şahsi veya

ticari bilgileri paylaşmak için dahili açık sosyal medya kanallarını kullanmayın.

Harici sosyal medyada kendiniz hakkında konuşurken Elekta'yla ilgili halka ifşası uygun olmayan herhangi bir bilgiyi yaymayın. Sosyal medya Elekta'nın marka değerine veya itibarına zarar verecek şekilde de kullanılmamalıdır.

ELEKTA ADINA İLETİŞİM

Sadece yetkili temsilciler sosyal medya dahil olmak üzere dışarıda Elekta adına konuşabilirler. Diğer tüm çalışanlar sorularını Kurumsal İletişim departmanına yönlendirmelidir.

Soru-Cevap

S: Yakın zamanda rakip bir firmadan Elekta'ya geçtim ve beraberimde faydalı olabileceğini düşündüğüm bilgiler getirdim. Bunun bir mahsuru var mı?

C: Var. Gizli bilgileri paylaşmanıza izin verilmemektedir. Önceki işvereninizden ayrılmış olsanız dahi bu bilgilerin gizli kalması gerekir. Bu bilgileri paylaştığınız takdirde eski işvereninizin zarar görmesinin yanı sıra Elekta'yı da tehlikeye atmış olursunuz.

S: Bir müşterimiz patent başvurusu yapılan yeni ürünümüz hakkındaki dedikoduları sordu. Müşteriye ne söyleyebilirim?

C: Yeni ürünü müşteriyile konuşmadan önce Hukuk departmanına danışmalısınız. Bekleyen bir patent başvurusunun konuşulması, Elekta'nın patent alma hakkını riske atabilir.

Sizden

beklediklerimiz

Elekta'nın varlık ve fonlarının korunduğundan ve uygun şekilde kullanıldığından emin olun.

Elekta'nın finansal kaynaklarını harcarken ve Elekta adına mali taahhütlerde bulunurken gerekli özeni gösterin ve gereken onayları alın.

Elekta'yla ilgili kamuya ifşa edilmemiş her tür bilginin şirket içi bilgi veya gizli bilgi olduğunun farkında olun; bu bilgileri kimseye paylaşmayın.

Başkalarının gizli bilgilerini Elekta'ya taşımaktan kaçının.

Sosyal medyayı kullanırken Elekta'yı korumaya özen gösterin.

“Bir sırrı tutmanın en iyi yolu daima kimseye söylememekten geçer.”

Alet Kutusu



- GİZLİ BİLGİLER POLİTİKASI
- İLETİŞİM POLİTİKASI
- SOSYAL MEDYA ESASLARI



- YARDIM VE TAVSİYE
- HUKUK DEPARTMANI
- İLETİŞİM DEPARTMANI

Mali bilgiler ve medya ve yatırımcılarla iletişim

Tüm ticari işlemlerimizi yansıtan eksiksiz ve doğru kayıtları zamanında tutar ve dürüstlikle iletiriz.



MALİ DÜRÜSTLÜK

Paydaşlarımızın güvenini korumak ve mali pazar sorumluluğumuzu yerine getirmek için tüm ticari işlemleri derhal doğru, eksiksiz ve dürüst olarak, geçerli dahili ve harici finans ve muhasebe ilkelerine, standartlarına ve düzenlemelerine uygun biçimde kaydetmeliyiz.

Asla tahmin edilen veya istenen sonuca ulaşmak için kaynak belgeleri, muhasebe kayıtlarını veya mali tabloları değiştirmeyiz veya manipüle etmeyiz.

Elekta'nın muhasebe ve raporlama ile ilgili işlerine dahil olan her çalışanın Elekta Mali Kılavuzuna sıkı sıkıya uyması gerekmektedir.

DIŞ İLETİŞİM VE MALİ BEYAN

Hangi kanal aracılığıyla olursa olsun, tüm iletişimlerimiz dürüst, güvenilir, zamanında ve uygun şekilde yetkilendirilmiş şekilde gerçekleştirilecektir. Elekta için çalışan herkes, Elekta adına konuşuyor gibi algılanabilecekleri durumlara karşı dikkatli olmalı, analist ve yatırımcılardan gelen soruları Kurumsal İletişim departmanına yönlendirmelidir.

Elekta'nın tüm mali iletişimi erişilebilir ve güncel olmalı, resmen yayınlanan pazar rakamlarına ve şirket mesajlarına dayanmalı, doğru ve ilgili olgular ve koşullar tarafından desteklenmelidir.

Soru-Cevap

S: İki hafta öncesinin tarihinin atılmış olduğu bir satış sözleşmesini imzalamam istendi. Doğru görünmüyor. Ne yapmalıyım?

C: Sözleşme gibi şirket belgelerinde yer alan bilgilerde sahtecilik, ticari işlemlerin yanlış kaydına ve dolayısıyla muhasebe kurallarının ve mali düzenlemelerin ihlaline yol açabilir. Hiçbir çalışan hiçbir zaman gerçeğe aykırı bilgiler içeren bir belge hazırlamamalı veya imzalamamalıdır. Özel bir sözleşmeye ilişkin sorularınızda yol göstermeleri için yöneticinize, Hukuk departmanına veya İç Denetim'e başvurabilirsiniz

S: Ender olarak iş giderlerini karşılıyorum ve bu tutarlar genellikle çok büyük olmuyor. Harcama raporumu sunarken bu giderleri düzgün kodlamam konusunda endişelenmeli miyim?

C: Evet. Her Elekta çalışanı oluşturduğu Elekta defter ve kayıtlarının (iç harcama raporları dahil) temel işlem ve harcamalarını dürüst ve doğru bir şekilde yansıttığından emin olmalıdır. Hiçbir çalışan girilen kayıtların yanlış, eksik veya yanıltıcı olmasına izin vermemelidir.

S: Finans gazetecisi olan bir arkadaşım Elekta'nın mali performansını ve bir patent ihlali davasında uzlaşmaya gitmek üzere olduğumuza dair dedikoduları sordu. Performansımıza veya hakkında biraz bilgi sahibi olduğum davaya dair şahsi görüşümü belirtebilir miyim?

C: Elekta adına konuşurken dikkatli olun; gazetecilerden gelen tüm sorular Kurumsal İletişim departmanına yönlendirilmelidir. Elekta'nın performansına dair kişisel görüşlerinizi arkadaş meclisinde paylaştığınızda, gizli veya müseccel herhangi bir bilgi paylaşmadığınızdan emin olun. Kamuoyuna ifşasından sonra olsa bile herhangi bir anlaşma konusunda bilgi paylaşmak, gizli bilgilerin paylaşımına girer. Elekta'yla ilgili herhangi bir sohbete dahil olurken çok dikkatli olun zira eğitilmiş bir gazeteciye istediğinizden daha fazla bilgi ifşa edebilirsiniz.

“Yetki verilmediği takdirde Elekta adına herhangi bir iletişim kurmayın.”

Sizden

beklediklerimiz

Sizin için geçerli olan finans ve gider politikalarını anlayın ve bunlara uyun.

Uygun yetkilendirme olmaksızın sözleşme veya harcama taahhüdünde bulunmaktan kaçının.

Şüphelendiğiniz ihlal olaylarını bildirin.

Medya soruları için Kurumsal İletişim'e başvurun.

“Güvenilir mali kayıtların tutulmaması, Elekta'nın ve paydaşlarının etkili kararlar vermesine engel olmaktadır. Ayrıca ciddi yasal ve finansal sonuçlara yol açabilir.”

Alet Kutusu



- MALİ KILAVUZ
- İLETİŞİM POLİTİKASI



- YARDIM VE TAVSİYE
- FINANS DEPARTMANI
- YATIRIMCI İLİŞKİLERİ VE İLETİŞİM DEPARTMANI
- HUKUK DEPARTMANI

Şirket içi bilgi ve borsa tüyosu verme

Kamuya açık olmayan bilgiler gizlidir ve bu bilgilere dayalı ticaret yasaktır.



ŞİRKET İÇİ BİLGİLERE SAHİP KİŞİLER

Halka açık olmayan bilgilere düzenli erişimi olan (sıklıkla "şirket içi bilgilere sahip kişiler" olarak anılırlar) çalışanlar, direktörler ve memurlar için ek yükümlülükler bulunmaktadır ve bu kişiler bilgilerini güncel tutmalı ve herhangi bir Elekte hissesi alıp satmadan önce Baş Hukuk Müşavirine bizzat danışmalıdırlar.

KARARTMA DÖNEMİ

Tüm çalışanlar herhangi bir ara mali raporun yayınlanmasından 30 gün önce başlayan bu dönem boyunca özellikle dikkatli olmalı ve ticaretten kaçınmalıdırlar.

TÜYO VERMEK YASAKTIR

Rastladığınız şirket içi bilgileri aynı bilgilere sahip olmayan herhangi biriyle paylaşmanız yasaktır. Başka birisinin bu bilgileri kullanmasını tavsiye etmek veya buna izin vermek ("tüyo vermek" olarak bilinir) de yasaktır.

İçeriden alınan bilgilere dayalı ticaret çoğu ülkede ağır ceza sebebidir ve suçlulara ağır para cezası, hapis cezası veya ikisi birden verilir.

Soru-Cevap

S: Yazıcıda unutulmuş, bir Elekta iş alanının tasfiyesiyle ilgili gibi görünen bir belge buldum. Bu şirket içi bir bilgi olabilir mi ve ne yapmalıyım?

C: Bu kesinlikle bir şirket içi bilgidir ve derhal bu olayla ilgili olarak Baş Hukuk Müşavirine başvurmalı ve belgeyi ince şeritlere ayırarak yok etmelisiniz.

S: “Karartma” dönemi nedir ve neden bu dönemi bu şekilde tanımlıyoruz?

C: “Karartma” dönemi, üç aylık mali raporlama döngümüzle ilgilidir. Bu, üç aylık raporların yayınlanmasından 30 gün önce şirket içi bilgilere sahip kişiler (akrabaları dahildir) için geçerli olan bir genel ticaret yasağıdır. Tedbir olarak tüm çalışanların bu dönem boyunca özellikle dikkatli olmaları ve ticaretten kaçınmaları gerekir.

“Şirket İçi Bilgiler, bir yatırımcının hisse veya tahvil alma, satma veya tutma konusunda karar verirken önemli gördüğü bilgilerdir.”

Sizden

beklediklerimiz

Şirket içi bilgiye sahip olup olmadığınızdan veya başka hangi kısıtlamaların olduğundan emin değilseniz yardım alın.

Asla şirket içi bilgileri üçüncü şahıslara iletme (akrabalar dahil).

İçeriden alınan bilgilere dayalı ticaret kurallarının Elekta için çalışmayı bıraktıktan sonra da geçerli olduğunu unutmayın.

“Elekta AB’nin hisseleri NASDAQ OMX Stockholm’e kote edilmiştir.”

Alet Kutusu



İÇERİDEN ALINAN BİLGİLERE
DAYALI TİCARET İLKESİ



YARDIM VE TAVSİYE
HUKUK DEPARTMANI

Sürdürülebilir geliştirmeye katkıda bulunma

Küresel sürdürülebilirlik ve çevresel etki alanımızı en aza indirme konusunda çalışma sorumluluğunu alıyoruz.



SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK; Elekta için, sağlam mali kararlar ve iyi bir idareyle birlikte daima etik, sosyal ve çevresel sorumluluğa sahip bir şekilde hareket etmektir. Davranış Kurallarımızdaki ilkeler, gelecek için sürdürülebilir bir şirket inşa etmemizin mihenk taşlarıdır.

TEDARİKÇİLER BAKIMINDAN YÜKSEK STANDARTLAR

Bu Davranış Kurallarında iş yapma biçimimiz bakımından yüksek standartlar belirledik ve tedarikçilerimizden de kendi işlerinde ve iş ilişkilerinde aynısını yapmalarını bekliyoruz. Çoğu durumda tedarikçiler kendi kurallarını hayata geçirmiş durumdadırlar ve bu kurallar, birlikte iş yapmamızın önkoşulu olarak bizim standartlarımıza paralel ve uygun olmalıdır.

YARDIM İNİSİYATİFLERİ

Kurumsal sosyal sorumluluğa olan bağlılığımızın önemli bir yönü, yardım inisiyatiflerine, hayır kurumlarına yapılan bağışlara ve kanser araştırmaları ve kanser bakımı için ticari olmayan sponsorluklara dahil olmamızdır. Kanserli insanların yaşamlarını iyileştirmek, sadece ürün ve hizmet satmanın ötesine geçen bir konudur.

ÇEVRESEL ETKİNİN AZALTILMASI

Şirketteki tüm faaliyetlerimizin, ürün ve çözümlerimizin çevresel etkilerini sürekli olarak azaltmaya kararlıyız.

Ürün ve süreçler geliştirilip uygulanırken gereken tüm kaynak tiplerini etkili bir şekilde kullanmaya gayret ediyoruz: örneğin enerji, doğal kaynaklar, hammadde. Ayrıca hava ve suya atık ve emisyon miktarını en aza indirmeyi, malzeme, su ve enerjiyi mümkün olan her yerde geri kazanmayı ve geri dönüştürmeyi amaçlıyoruz.

Sağlık ve çevre açısından risk teşkil eden malzeme ve yöntemlerden ve mümkün olduğunda tehlikeli malzemelerin kullanımından kaçınıyoruz.

Soru-Cevap

S: Çevresel etkimizi azaltmaya katkıda bulunmak için şahsen ne yapabilirim?

C: Örneğin gereksiz seyahatlerden kaçınabilir, böylelikle aynı zamanda zaman ve para tasarrufu da sağlayabilirsiniz. Mümkün olduğunda araba yerine trenle yolculuk etmeyi seçin.

S: Mevcut bir tedarikçinin sürdürülebilirlik ve Davranış Kuralları bakımından Elekta'dan farklı standartlara (örneğin göle atık boşaltma veya çalışanları tehlikeye atan malzeme veya yöntemleri kullanma) sahip olduğundan şüphelenirsem ne yapmalıyım?

C: Diğer ilkelerin arasında çevre, sağlık ve güvenlik standartlarına uyulması, Elekta ile iş yapılması için önkoşuldur. Elekta'nın, tedarikçinin Davranış Kurallarımız konusundaki akdi taahhüdünü uygulayabilmesi için konuyu Hukuk departmanının dikkatine sunmalısınız.

S: Çevre performansına göre bir tedarikçiyi seçebilir veya reddedebilir miyim?

C: Bir şirketin çevre performansı, Tedarikçi Yönetim Prosedürümüzde de açıklandığı gibi toplam tedarikçi değerlendirmemizin bir parçasıdır. Eğer bir tedarikçinin çevre performansı gerekliliklerimize uymuyorsa, bu tedarikçinin reddedilmesi için bir gerekçe olabilir.

Bununla beraber, yapılması gereken ilk iş performansını geliştirmesi için tedarikçiyle birlikte çalışmak olmalıdır. Bu şekilde daha sürdürülebilir bir gelecek için katkıda bulunmuş oluruz.

“Seyahatleri azaltmak için mümkün olduğunda uzaktan toplantı seçeneklerini tercih edin.”

Sizden

beklediklerimiz

Yeni tedarikçiler seçerken adil ve açık rekabet koşulları sağlayın.

Tedarikçileri Küresel Tedarikçi Yönetim Prosedürümüze göre değerlendirip onaylayın.

Herhangi bir malzeme, bileşen, ürün veya hizmet satın almadan önce Küresel Tedarikçi Yönetim Prosedürümüzü izleyin.

Çevre Politikamızı günlük işlerinizde uygulayın.

Alet Kutusu



- ÇEVRE POLİTİKASI
- KÜRESEL TEDARİKÇİ YÖNETİM PROSEDÜRÜ



- ÇEVRE POLİTİKASI
- KÜRESEL TEDARİKÇİ YÖNETİM PROSEDÜRÜ

Birlikte Çalışmak





İnsan Haklarının Korunması ve Çeşitliliğin Kutlanması



Sağlıklı ve Güvenli çalışma ortamı



Kişisel bilgilerin ve hasta verilerinin korunması

İnsan haklarının korunması ve çeşitliliğin kutlanması

İş yerimiz birbirimize saygı duymamız, dürüstlük ve bütünlük temellerine kurulmuştur; bu küresel şirketin temsil ettiği tüm çalışanlarımızın ve ortaklarımızın çeşitliliğini kutlamaktayız.



Çalışanlarımız bizim en değerli kaynağımızdır. Bizim için çalışan herkes için adil şart ve koşullara sahip sürdürülebilir bir çalışma ortamı sağlamak bizim sorumluluğumuz.

İNSAN HAKLARI

Uluslararası geçerliliğe sahip insan haklarına saygı duyuyor ve bu paralelde çalışıyoruz, insan hakları ilkelerinin hiçbir bölümünü istismar etmiyoruz.

AYRIMCILIK YOK

Saygılı bir çalışma ortamı demek, taciz (fiziksel veya sözel), ayrımcılık veya zorbalığın kabul edilemez olması demektir. Birbirimize saygı, vakar ve nezaket kuralları çerçevesinde davranmalıyız. Hiçbir çalışan yaşı, ırkı, cinsiyeti, dini, cinsel yönelimi, medeni hali, sosyal kökeni, siyasi görüşü veya etnik kökeni gibi nedenlerden ötürü ayrımcılığa uğramamalıdır.

ÇEŞİTLİLİK

Çeşitliliğe sahip bir iş gücünün ve kapsayıcı, saygılı bir çalışma ortamının gelişen, yenilikçi ve sürdürülebilir bir işin temel bileşenleri olduğuna inanıyoruz. Gerçek anlamda küresel bir şirket olarak, farklı ülkelerdeki müşterilerimizin ihtiyaçlarını daha iyi anlamak ve bunları karşılamak için çok çeşitli köken ve kültürlerden çalışanları şirketimize çekmek istiyoruz.

ADİL İSTİHDAM VE İSTİHKAK

Tüm çalışanların nitelik ve erdemi, örneğin eğitimi, önceki deneyimi, becerileri, performansı, değerleri, liderliği ve diğer ilgili kriterleri temel alan bir iş için aynı fırsatlara sahip olduğu adil istihdam uygulamalarını benimsiyoruz. Amaç, aynı deneyim ve niteliklere sahip tüm çalışanların eşit iş karşılığında eşit ücret almalarını sağlamaktır.

Elekta için çalışan herkes, yerel koşullara ve dinlenme süresi, fazla mesai ve tatiller dahil olmak üzere akdi çalışma süresine göre adil ücret alma hakkına sahip olmalıdır. Elekta zorla veya zorunlu çalıştırma ya da çocuk işçi (15 yaşın altında) çalıştırmayı kabul etmez.

ÖRGÜTLENME ÖZGÜRLÜĞÜ

Çalışanlarımızın istedikleri işçi örgütüne üye olma özgürlüklerini tanıyor ve saygı duyuyoruz. Çalışanlarımız yasalarda tanınmış bir sendika tarafından temsil edildiğinde, temsilcileri tarafından gerekli görülen müzakere ve istişarelere katılıyor, yapıcı bir diyalog kuruyoruz.

RAPOR ETME

Başkalarının veya bizzat kendinizin yasadışı ayrımcılığa veya tacize maruz kaldığınızı düşünüyorsanız, yaşanan olayları ve koşulları yöneticinize, bir İK yöneticisine veya diğer üst düzey yöneticilere bildirin.

Soru-Cevap

S: Bir meslektaşım işe yeni bir ekip üyesi alıyor. Hamile olan ama işle de ilgilenen bayan meslektaşım aleyhinde ayrımcılık yapılıyor olabileceğinden endişe duyuyorum. Ne yapabilirim?

C: Endişenizi dile getirmekte haklısınız zira ayrımcılığa hiçbir şekilde tolerans sergilemiyoruz. Öncelikle meslektaşınızı seçim kriterlerini İK yöneticisiyle konuşmaya teşvik etmelisiniz. Herhangi bir değişiklik olmazsa konuyu yöneticinize veya başka bir üst düzey yöneticiye açmalısınız. Dahili kanalları kullanmak sizi rahatsız ediyorsa, Elekta'nın İhlalleri Rapor Etme Politikası'nda bulunan diğer kanallar aracılığıyla da endişenizi iletebilirsiniz.

“Ayrımcılık, taciz veya zorbalığın hiçbir biçimini kabul etmiyoruz.”

Sizden

beklediklerimiz

Başkalarına saygı ve vakar çerçevesinde davranarak sürdürülebilir bir iş ortamının korunmasına katkıda bulunun; iş yerinin dışında bile.

Daima örnek teşkil edin; erdem ve dürüstlüğe olan bağlılık temelinde işe alım yapın, çalışanları ödüllendirin veya terfi ettirin.

Size veya başkalarına karşı uygunsuz şekilde davranıldığında sesinizi çıkarın.

Alet Kutusu



YARDIM VE TAVSİYE
İNSAN KAYNAKLARI DEPARTMANI

Sağlıklı ve güvenli çalışma ortamı

Eleкта, çalışanlarının sağlık, güvenlik ve refahının sağlanmasında son derece kararlıdır.



Eleкта tüm tesislerde güvenli bir çalışma ortamı yaratmaya, bu ortamı korumaya ve iş yeri kaza ve yaralanmalarını önlemeye kararlıdır. Ofiste, üretim tesisinde veya müşteri tesislerinde ekipmanlarımızın kurulumu veya servisi için çalıştığınızdan bağımsız olarak, güvenli ve sağlam bir iş yeri ortamı için gerekli tüm tedbirlerin alınması gerekir.

Dolayısıyla, sağlık ve güvenlik konuları her zaman dikkate alınmalıdır; örneğin yeni ürün ve hizmetlerin tasarımında ve üretiminde, yeni bir faaliyet veya çalışma biçimi başlatılırken, yeni bir ofis veya tesise geçilirken.

Özel güvenlik talimatları ve koruma gerektiren bir işte çalışan herkes işe başlamadan önce gerekli tüm eğitimleri alacaktır ve iş yeri, yeterli koruma malzeme ve araçlarıyla donatılmalıdır.

İş yerinde alkol veya uyuşturucu kullanımına tolerans göstermiyoruz.

Soru-Cevap

S: Bir meslektaşımın alkol veya uyuşturucu etkisi altında ekipman çalıştırdığından şüpheleniyorsam ne yapmalıyım?

C: Meslektaşınıza bunun doğru olmadığı söylemeli ve ayrıca olayı bölüm yöneticisine veya İnsan Kaynakları'na bildirmelisiniz.

S: Çalışmadığımda radyasyon rozetimi nerede bıraktığımın bir önemi var mı? Örneğin, araç kutumda bıraksam uygun olur mu?

C: Rozetler doğrudan ışık, ısı, nem ve tüm iyonlaştırıcı radyasyon kaynaklarından uzakta, güvenli bir şekilde muhafaza edilmelidir. Rozetler tulumlarda, araç kutularında, radyasyon alanına yakın bir yerde veya böyle bir alana taşınma riski olan bir yerde bırakılmamalıdır. Bunu yapmak rozetin radyasyona maruz kalmasına ve yanlış doz okunmasına yol açabilir. Bu radyasyon yeterince yüksek olursa resmi soruşturma açılmasına neden olabilir ve rozet sahibinin durum tatmin edici bir şekilde çözülene kadar radyasyonlu bir alanda çalışması yasaklanabilir.

“Asla sağlık ve güvenliğinizden taviz vermeyin!”

Sizden

beklediklerimiz

Kendi sağlığınız ve güvenliğiniz için kişisel sorumluluk alın ve güvenli, sağlam bir iş yerinin sağlanmasına katkıda bulunun.

Güvenlik kurallarını ve rutinlerini bildiğinizden ve bunlara uyduğunuzdan emin olun.

Asla makine ve ekipman üzerindeki güvenlik denetimlerini veya muhafazaları devre dışı bırakmayın.

Kazaları önlemek için risk ve tehlikeleri tespit edip raporlayın.

Olay ve kazaları derhal yöneticinize ve İnsan Kaynakları departmanına rapor edin.

Alet Kutusu



YARDIM VE TAVSİYE

- İNSAN KAYNAKLARI DEPARTMANI
- RADYASYON GÜVENLİK GÖREVLİSİ

Bilgiler ve hasta verileri

Bize emanet edilen kişisel bilgilere değer veririz ve bu bilgileri korumak için sıkı çalışırız.



Bireylerin gizliliği konusundaki sorumluluğumuz dahil olmak üzere güven, işimizin temelini oluşturmaktadır ve uzun süredir bir Elekta değeridir.

Elekta, kendini işimizi yaparken erişim kazandığımız tüm kişisel bilgilerin gizliliğini ve mahremiyetini korumaya adanmıştır.

Kişisel bilgilerin toplanması veya işlenmesi, özel ve meşru ticari amaçlar doğrultusunda ve orantılılık ve şeffaflık ilkelerine gereken önem gösterilerek gerçekleştirilmelidir.

Çalışanların, müşterilerin veya hastaların kişisel bilgileri gizlidir ve uygun şekilde saklanmalıdır. Kişisel bilgiye eriştiğinizde veya kişisel bilgi işlerken, ilgili yasal ve akdi gereklilikleri öğrenmeli ve bunlara uymalısınız.

Hasta verileri gibi hassas kişisel bilgiler, geçerli Gizlilik ve Güvenlik Sürecinde belirtilen prosedürlere tamamen uyularak kullanılmalıdır.

Soru-Cevap

S: "Kişisel verilerin korunması" nedir ve neden bu konuyu önemsemeliyiz?

C: Tam tanımı ülkeden ülkeye değişse de, kişisel veriler genellikle isim, fotoğraf veya e-posta adresi gibi bir bireye dair tüm bilgilerdir. Büyük miktarlarda verinin anında dünyaya aktarıldığı internet ortamında, bireylerin kişisel bilgilerinin kontrolünü ellerinde buldurmaları giderek zorlaşıyor. İnternette yaptığımız hemen her şey verilerin toplanmasına izin veriyor.

AB dahil birçok ülkede, verilerin korunması diğer çıkarların üstünde olan temel bir hak. Ayrıca, Birleşik Devletler'deki HIPAA (Sağlık Sigortası Taşınabilirlik ve Sorumluluk Yasası) düzenlemeleri gibi sağlık bilgilerinin korunmasına yönelik çok kısıtlayıcı düzenlemeler bulunmaktadır. Amerika Birleşik Devletleri dışından ABD'li bir müşterinin korumalı sağlık bilgilerine erişen çalışanlar HIPAA düzenlemelerine tabidir; buna göre, bu çalışanların HIPAA eğitimi aldıkları belgelenmiş olmalıdır.

S: Peki ya kişisel bilgilerin üçüncü şahıslarla paylaşılmasını gerektiren ticari bir ihtiyaç olursa?

C: Bunun için meşru bir ticari ihtiyaç olması kaydıyla, üçüncü şahsın kişisel bilgileri uygun şekilde koruyabileceğinden ve sadece bize hizmet sunmak için kullanacağından emin olmalısınız. Kişisel bilgilerin korunmasına dair uygun bir sözleşmenin yapıldığından emin olun.

S: Bana devam eden bir hastalık teşhisi kondu. Bu bilginin gizli tutulmasını ve sadece gerçekten ihtiyacı olan kişilere verilmesini nasıl temin edebilirim?

C: İşverenin bilgi ihtiyacı ile çalışanın kendi özel hayatına saygı hakkı arasında bir denge vardır. İnsan Kaynakları'ndaki kantağınızdan sağlık bilgilerinizin özel olarak korunduğu, sadece işlerini yapmak için bu bilgilere gerçekten ihtiyacı olan yöneticilerin veya insan kaynakları personelinin bu bilgilere erişimi olduğu konularında teminat isteyebilirsiniz.

Sizden

beklediklerimiz

Veri koruma kurallarının işinize nasıl yansıdığını anlayın.

Son derece dikkatli olun ve kişisel verileri ve/veya hasta verilerini kullanırken süreçlerimize uyun.

Meşru bir iş amacına ulaşmak için gerekli olan minimum miktarda kişisel bilgiyi toplayıp kullanın ve ancak bu amaçlar doğrultusunda gerekli olduğu ölçüde bu bilgileri saklayın.

Kişisel bilgileri sadece bu bilgilere yasal olarak ihtiyaçları olan ve bilgileri uygun şekilde koruyacak bireylerle paylaşın.

Kişisel bilgilere erişen üçüncü şahısların bu bilgileri koruyabileceklerinden ve kişisel bilgilerin korunmasını ele alan bir sözleşmenin yapıldığından emin olun.

“Kişisel bilgiler, yaşayan, tespit edilebilecek bir bireye ait verilerdir.”

Alet Kutusu



GİZLİLİK VE GÜVENLİK SÜRECİ



YARDIM VE TAVSİYE

- GİZLİLİK SORUMLUSU
- HUKUK DEPARTMANI
- UYUM DEPARTMANLARI

Bu belgede yer alan standartlar ve destekleyen politikalar muhtelif zamanlarda değiştirilebilir. Elekta alışanları, danışmanları, iř ortakları ve tedarikçileri, işimizle ilgili geçerli kanun düzenleme, standart, politika ve prosedürleri bilmek ve bunlara uymaktan sorumludur.

Davranış Kurallarının en yeni sürümü Davranış Kuralları ana sayfasında ve www.elekta.com adresinde bulunabilir

www.elekta.com

Corporate Head Office

Elekta AB (publ)

Box 7593, SE-103 93 Stockholm, Sweden

Tel +46 8 587 254 00

Fax +46 8 587 255 00

info@elekta.com

Regional Sales, Marketing and Service

North America

Tel +1 770 300 9725

Fax +1 770 448 6338

info.america@elekta.com

**Europe, Middle East, Africa,
Eastern Europe, Latin America**

Tel +46 8 587 254 00

Fax +46 8 587 255 00

info.europe@elekta.com

Asia Pacific

Tel +852 2891 2208

Fax +852 2575 7133

info.asia@elekta.com

